

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
Band: 57 (2018)
Heft: 2: Infrastrukturanlagen = Les infrastructures

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum

Herausgegeben vom Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen BSLA
Édité par la Fédération Suisse des Architectes-Paysagistes FSAP
Sekretariat BSLA / Secrétariat FSAP
Rue du Doubs 32, CH-2300 La Chaux-de-Fonds
Telefon +41 (0)32 968 88 89, Fax +41 (0)32 968 88 33
bsla@bsla.ch, www.bsla.ch, www.fsap.ch

Offizielles Organ der Vereinigung Schweizerischer Stadtgärtnerinnen und Gartenbauämter VSSG
Organe officiel de l'Union Suisse des Services des Parcs et Promenades USSP

Wir bemühen uns um eine geschlechtergerechte Sprache und verzichten auf das generische Maskulinum zugunsten unterschiedlicher Schreibweisen, die beinahe so vielfältig sind wie die Wirklichkeit.
Nous promovons un langage épicène et renonçons au masculin générique. Nous favorisons différentes orthographes qui sont presque aussi diversifiées que la réalité.

Internet
www.anthos.ch, @anthosmagazine (Twitter)

Redaktion / Rédaction
Dr. Sabine Wolf (sw), Chefredaktorin
Dania Genini (dg), Redaktorin
Zélie Schaller (zs), Redaktorin

anthos-Expertenpool 2018 / Groupe d'experts d'anthos 2018
Sophie Agata Ambroise, Andrea Cejka, Erika Deuber Ziegler, Jürgen Faiss, Kerstin Gödeke, Gudrun Hoppe, Monique Keller, Sigrun Rohde, Maurus Schifferli, Lars Uellendahl.

Redaktionsadresse / Adresse de la rédaction
Dr. Sabine Wolf, Elisabethenstrasse 43, CH-8004 Zürich
Telefon +41 (0)76 445 34 81, mail@anthos.ch

Übersetzungen / Traductions
AJKL-Übersetzungen, Léo Biétry, Suzanne Kříženecký, Léa Sommer.

Anzeigenmarketing / Gestion des annonces
AST & FISCHER AG
Alfred Zitzenbacher
Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern
Telefon +41 (0)31 963 11 94, Fax +41 (0)31 963 11 10
alfred.zitzenbacher@ast-fischer.ch

Abonentenservice und Einzelverkauf / Abonnement, vente au numéro
AST & FISCHER AG
Abonentenservice anthos
Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern
Telefon +41 (0)31 963 11 13, Fax +41 (0)31 963 11 10
abo@anthos.ch

Herstellung und Druck / Production et impression
AST & FISCHER AG
Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern
Telefon +41 (0)31 963 11 11, Fax +41 (0)31 963 11 10

Layout / Mise en page
Bettina Häfliger

Nachdruck, auch mit Quellenangabe, nur mit ausdrücklicher Bewilligung des Verlags gestattet.
Reproduction, même partielle, seulement avec autorisation écrite des éditeurs.

© BSLA. Alle Rechte vorbehalten
© FSAP. Tous les droits réservés
® 3439543

anthos 2 • 18
CHF 24.– / Euro 19.–
57. Jahrgang / 57^e année
anthos erscheint viermal jährlich / anthos paraît quatre fois par an.

ISBN 978-3-905656-72-5
ISSN 0003-5424

Rückschau / Rétrospective

anthos 1/2018: Schweizer Bauergärten / Les jardins paysans de Suisse 23.02.2018

2018 ist das Europäische Kulturerbejahr, anthos stellt lebendige Kulturdenkmäler mit regionalen Besonderheiten vor. / 2018 sera l'année du patrimoine culturel européen, anthos présente les sites culturels vivants caractéristiques des différentes régions. Mit Beiträgen von: / Avec des contributions de: Roman Häne, Yvonne Christ, Benno Furrer, Christoph Schläppi, Karin & Frank Stössel, Niklaus von Fischer, Anna-Katharina & Heinz Schwab, Ursula Yelin, Stephan Aeschlimann Yelin, Regula Näf-Rudin, Catherine & Bernard Theubet, Agathe Caviale, Anne-Lise Thürler, Daniele Ryser, Rita Illien, Johannes Stoffler, Annemarie Bucher.

Vorschau / Thèmes à venir

anthos 3/2018: Stadtklima / Climat urbain 14.09.2018

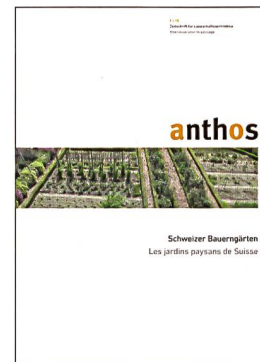
Wie kann Landschaftsarchitektur dazu beitragen, die Stadt der Zukunft lebenswerter zu machen? / Comment les architectes-paysagistes peuvent-ils rendre la ville plus agréable à vivre?

anthos 4/2018: Nahrung & Landwirtschaft / Alimentation et agriculture 23.11.2018

Die Agrarlandschaft ist die Grundlage unserer Ernährung. Neue oder wiederentdeckte Anbaumethoden versprechen höhere Erträge bei nachhaltiger Bewirtschaftung. Was leisten multifunktionaler Ackerbau, Agroforst und Baumgärten? anthos sucht Beispiele. / Les terres agricoles constituent la base de notre alimentation. Des méthodes de production nouvelles ou redécouvertes – et écologiques – promettent des rendements plus élevés. Qu'apportent l'agriculture multifonctionnelle, l'agroforesterie et les vergers? anthos recherche des exemples. / **Vorschläge für Beiträge senden Sie bitte bis zum 7. Juni 2018 an die Redaktion. / Merci de faire parvenir vos propositions d'article à la rédaction d'ici le 7 juin 2018.**

anthos 1/2019: Stadtwälder / Les forêts urbaines 22.02.2019

Stadtwälder müssen in beinahe jeder Hinsicht multifunktional sein: Sie sind Lebensraum für Flora und Fauna, Frischluftproduzenten und dienen der Erholung der Stadtbewohner_innen. Die Dichte an Freizeiteinrichtungen wie Spielplätzen, Gaststätten, Velo-, Reit- und Wanderwegen ist hoch. Wie gelingt das Neben- und Miteinander? anthos sucht Beispiele! / Les forêts urbaines doivent être multifonctionnelles: si elles constituent un habitat pour la faune et la flore, elles ont également pour mission de procurer air pur et détente aux citoyens. Les équipements de loisirs tels que les aires de jeux, les restaurants, les pistes cyclables, les sentiers d'équitation et de randonnée y sont nombreux. Comment réussir cette coexistence? anthos recherche des exemples! / **Vorschläge für Beiträge senden Sie bitte bis zum 7. September 2018 an die Redaktion. / Merci de faire parvenir vos propositions d'article à la rédaction d'ici le 7 septembre 2018.**



Noch lieferbare Themenhefte /
Numéros disponibles

Ältere Ausgaben auf Anfrage /
Cahiers plus anciens sur demande

- 1988**
4 Fussgänger und Freiraum
spezial Naturschutzkonzept Kaltbrunner Ried
- 1989**
1 Bambus
2 Bäche / Flüsse / Seen
3 Naturideal – Kulturideal
4 Zweckgebundene Freiräume
- 1990**
2 Landschaftsarchitektur in Belgien
4 Friedhöfe
- 1991**
4 Historische Landschaften
- 1992**
1 Drunter und drüber
2 Landschaft der Zukunft –
Zukunft der Landschaft
4 Technik und Gestaltung
- 1993**
1 Wohnsiedlungen und Freiraum
2 CAD / GIS / EBV
3 Landschaftsarchitektur in Österreich
- 1994**
1 Neues Bauen in alten Gärten
und Anlagen
2 Stadt – Natur – Zukunft / IFPRA-Kongress Bern
3 Geschnittelte Pflanzen
4 Landschaftsgestaltung
- 1995**
1 Ökologisches Bauen
2 Alte Gärten der Schweiz
3 Erfolge im Naturschutz
4 Erneuerung von Nachkriegssiedlungen
- 1996**
1 Erde bewegen – Gelände gestalten /
Terrasser et modeler
2 Freizeit – Erholung – Landschaft
3 Neue grüne Architektur /
Une écologie pour l'architecture
4 Menschen und Gärten /
Des hommes et des jardins
- 1997**
1 Transportwege und Landschaft /
Voies de communication et paysage
2 Lausanne Jardins '97
3 Pflege und Erfolgskontrolle /
Entretien et suivi de la réalisation
4 Zoologische Gärten / Jardins zoologiques
- 1998**
1 Naturen für die Stadt /
Les natures en ville
2 Landschaftspark – Parklandschaft /
Parc paysager, paysages de parc
3 Kinderspiel / Jeux d'enfants
4 Friedhöfe / Cimetières
- 1999**
1 Die Alpen / Les Alpes
2 Landschaftsarchitektur und Kunst im Dialog /
Art et paysage en dialogue
3 Wasser / L'eau
4 Sportplatz Landschaft / Sport et paysage
- 2000**
1 Gartenschau, Expo, Olympiade /
Foire de jardins, expo, olympiade
2 EDV in Planung und Gestaltung /
L'informatique, outil de planification
3 Der Öffentliche Raum / L'espace public
4 Landschaftsentwicklungskonzepte /
Les conceptions d'évolution du paysage
- 2001**
1 Wettbewerbe / Les concours
3 Pflanzen / Les plantes
4 Bauen und Landschaft /
La construction et le paysage
- 2002**
1 125 Jahre Stadtgärtnerei Bern /
125 ans Service des parcs et
promenades Berne
2 Über Dächern / Au-delà des toits
3 Tourismus – Landschaft verkaufen? /
«Tourisme – paysage à vendre?»
4 Linien – Grenzen – Übergänge /
Limites – lignes – passages
- 2003**
2 Urbane Landschaften /
Paysages urbains
3 Grossschutzgebiete /
Les grands espaces protégés
4 Materialien – neu interpretiert /
Matériaux – nouvelles interprétations

anthos Geschenkabonnement · Abonnement-cadeau

Adresse des Beschenkten · Adresse du bénéficiaire

Name, Vorname · Nom, Prénom

Beruf · Profession

Strasse · Rue

PLZ, Wohnort · NPA, Lieu

Für Studierende bitte Studienbescheinigung beilegen

Veillez joindre la carte d'étudiant

Adresse des Bestellers · Adresse du donateur

Name, Vorname · Nom, Prénom

Strasse · Rue

PLZ, Wohnort · NPA, Lieu

Datum · Date

Unterschrift · Signature

anthos Jahresabonnement · Abonnement annuel

- Jahresabonnement Schweiz · Abonnement annuel Suisse * CHF 85.–
- Jahresabonnement Europa · Abonnement annuel Europe Euro 75.–
- Jahresabonnement Übersee · Abonnement annuel outre-mer CHF 92.–
- Studentenabonnement Schweiz · Abonnement d'étudiant, Suisse** * CHF 45.–
- Studentenabonnement Europa · Abonnement d'étudiant, Europe** Euro 42.–
- Studentenabonnement Übersee · Abonnement d'étudiant, outre-mer** CHF 52.–
- ** bitte Studienbescheinigung beilegen · Veillez joindre la carte d'étudiant * inkl. 2,5 % MwSt.

beginnend mit Nummer · commençant par no

Name, Vorname · Nom, Prénom

Strasse · Rue

PLZ, Wohnort · NPA, Lieu

Beruf · Profession

Datum · Date

Unterschrift · Signature

anthos Einzelheft-Nr. · Numéro particulier

anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier

CHF 24.– / Euro 19.– + Porto

anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier

anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier

anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier

Name, Vorname · Nom, Prénom

Strasse · Rue

PLZ, Wohnort · NPA, Lieu

Beruf · Profession

Datum · Date

Unterschrift · Signature



Gut in Form... ... in grosser Auswahl

- Bonsaiform
- Hängeform
- Heckenform
- Kastenform
- Kegelform
- Kugelform
- Pyramidenform
- Säulenform
- Schirmform
- Spiralforn
- Würfelforn

Baumschule
Gartencenter
Online-Shop

Imstlerwäg 2, 8197 Rafz
Tel. +41 (0)44 879 11 60
www.hauenstein-rafz.ch

Hauenstein
Wo Freude wächst

 **HAGENBUCHER**

Aussengestaltung Aménagement extérieur

Baumschutzsysteme, Bänke, Abfallbehälter,
Absperrpfosten, Fahrradständer

Protection d'arbres, bancs, récipients
d'ordures, potelets, supports à vélos



Aussengestaltung und Innovation
TMH Thomas Hagenbucher AG · Postfach · CH-8126 Zumikon
T 044 306 47 47 · F 044 306 47 57
aussengestaltung@hagenbucher.ch · www.hagenbucher.ch

UFA  **PROFI GRÜN**
SAMEN | SEMENCES **ESPACES VERTS**



Lupenreine Qualität!

Rasensamen von **PROFI GRÜN**

Erhältlich in Ihrer LANDI

fenaco | UFA-Samen **PROFI GRÜN**
8401 Winterthur | Telefon 058 433 76 76
www.ufasamen.ch

ELANCIA – ELEGANTES HOLZDESIGN MIT ENORMER STAHLKRAFT!

Intelligentes Stadtmobiliar: innovativ, kommunikativ, inspirierend



Cortenstahl-Baumpodest



Sitzgruppe EA04



Podest Paderborn

Bei der Gestaltung öffentlicher Räume und Parkanlagen setzen Sie mit ELANCIA immer auf den richtigen Partner. Denn mit uns an Ihrer Seite können Sie sich auf größtes Know-how von der Planung bis hin zur Realisierung verlassen. Schnell, präzise und aus einer Hand!



Cortenstahl-Sitzriegel

ELANCIA
DAS MASS AN FERTIGUNG

www.michow.com | lm@michow.com | Tel. +49 (0)40 · 68 94 29 · 11